プリズマ☆イリヤ ドライ!! PRISMA ILLYA 3rei!!

1

ひろやまひろし
Hiroyama Hiroshi
原作：Fate/stay night(TYPE-MOON) 企画原案：TYPE-MOON

Kadokawa Comics A

Ich werde in den Spiegel reflektiert.Die Welt ist nur ein virtuelles Bild des Spiegel-Satzes gegen einander. Ich kenne meinen Nullowness nicht. Und, ich habe die Hand nicht, die mich berührt. Aber ich existiere hier.Ich bin in der Welt des Spiegels, dann ist Mein Verstand "unbegrenzt Prismawelt".

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS!)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: ATHOS
PROOFREADER: PSEU
RAW PROVIDER: LOCALHOST

RELEASED: 12月 2012年

SAVE ME, ILLYA...

ILLYA...

MIYU...

WAIT...

I SWEAR...

I SWEAR THAT I'LL SAVE YOU...!

A NEW CHAPTER BEGINS AT LAST!

Fate/kaleid liner プリズマ☆イリヤ

MIYU——!!

Fate/kaleid liner

プリズマ☆イリヤ ドライ!! PRISMA ILLYA 3rei!!

Ch.1 A City Submerged in Silver

ONCE MORE,

ILLYA PURSUES
THE BOND
SHE SHARES

WITH THAT
GIRL...

A FRIEND
WHO DIS-
APPEARED
INTO THE
LIGHT...

THEIR
HANDS
PULLED
AWAY
FROM
EACH
OTHER...

Manga : Hiroshi Hiroyama
Original Work : Fate/stay night (TYPE-MOON)
Original Project Plan : TYPE-MOON

第1シリーズ全2巻
&第2シリーズ全5巻
大好評発売中!

©TYPE-MOON

1

CONTENTS

001　第１話　銀色に沈む街

041　第２話　邂逅と再会

067　第３話　真実の入口へ

097　第４話　そんな時、人は

127　第５話　ひとつの頂点

155　番外編　Girl's Homework

PRIYA3!!
Fate/kaleid liner PRISMA ILLYA

Original story : Fate/stay night(TYPE-MOON)　Original planning : TYPE-MOON
Manga:Hiroyama Hiroshi
Kadokawa Comics A

MIYU!?

ヒュ…

DEAD

SILENCE...

MIYU...?

.....

!!

IT'S COLD...!

WHY...

WHERE... IS EVERY-ONE?

NO WAY...

SNOW...?!

SO COLD... IT'S REALLY FREEZING...!

WHY IS IT SNOWING IN THE MIDDLE OF SUMMER...!?

WHAT THE HECK IS GOING ON...?!

MIYU, KURO, AND EVEN RUBY HAVE ALL DISAPPEARED!

I'VE GOT TO GET OFF THIS MOUNTAIN...!

IF THIS KEEPS UP, I'M GOING TO FREEZE TO DEATH...!

비바바

UUUH...!!

THE HOUSE...

ANYWAY, I'VE GOT TO GET BACK TO THE HOUSE...

RUBY AND EVERYBODY ELSE MUST HAVE ALREADY GONE HOME...

.....

...WHAT...

IS THIS...

A CRATER?!

AND THE SEA...

WHY IS THE SHORELINE SO FAR AWAY...?!

WHY IS SOMETHING LIKE THAT IN THE CENTER OF THE CITY...?!

.....!

HA...

HA...

HA...

HA...

I'VE GOT TO GET HOME FAST...!

HA...

FAST...

SELLA AND LIZ, TOO...

AND ONII-CHAN...!!

MAMA WILL BE WORRYING FOR SURE

TO MY HOME!!

I'M BACK!!

NO SIGN OF ANY PEOPLE

THE RUINED-LOOKING

THE SNOW FALLING

THIS IS...

WORLD

A WORLD FALLEN

I DON'T KNOW! THIS IS...

WHAT SHOULD I DO...

WHAT'S GOING ON...

WHY...

WHERE HAVE YOU GONE?!

MIYU!!!

GYAA!?

EH?

TEXT: TANAKA

TA—

TA—

TA—

YOU DOING SOCIAL EXPERIMENTS OR SOMETHING?

EEEE—

I WAS SOMETHING WELL, AND NEXT THING I KNOW, I'M ON THE GROUND!

ARE YOU IN ANY POSITION TO SAY THAT?!

AIN'T YOU COLD?

AN IT'S SUCH THIN THOUGH IT'S

UM

UM

SO YOU SHOULD KNOW...

BUT DON'T YOU LIVE HERE?

"YOU DON'T KNOW".

...I DON'T KNOW.

UM... CAN I ASK YOU SOME-THING?

B...BUT I'M GLAD THAT THERE ARE PEOPLE IN THIS WORLD!

IN FACT —

WHERE DID ALL THE PEOPLE GO?!

DO YOU KNOW WHAT'S GOING ON IN THIS CITY?

AND WHO AM I?

WHERE IS THIS?

中

THAN
I DO

THIS PERSON
HAS MORE
PROBLEMS

AH

I THINK MY STOMACH IS UPSET.

WHAT'S WITH THAT?

MM

MM

MM

EVEN IF IT WAS SNOWING, THIS DOESN'T SEEM LIKE CLUB ACTIVITIES TIME, DOES IT...?

YOU GOTTA KEEP YOUR BODY HYDRATED!

AH——!!

THAT HIT THE SPOT!

YOU'RE TANAKA-SAN... RIGHT?

IT'S WRITTEN ON THE NAMETAG ON YOUR CHEST...

"TANAKA-SAN?"

EVEN ASSUMING YOU'VE GOT AMNESIA, HOW COULD YOU POSSIBLY NOT REMEMBER WHAT THAT IS, TANAKA-SAN...

IT'S AMAZING THAT YOU CAN GET WATER OUT OF A LITTLE METAL THINGY LIKE THIS!

IF YOUR STOMACH HURTS, YOU'LL BE FINE IF YOU DRINK SOME WATER!

TANA-KA!!

TANA-KA!!

AREN'T *YOU* COLD DRESSED LIKE THAT, TANAKA-SAN?

IF YOU'RE THAT COLD, WHY AREN'T YOU WEARING MORE CLOTHES?

YOU'RE SHAKING LIKE A LEAF!

I THOUGHT ONCE I FINALLY MET UP WITH SOMEONE...

WHY DID IT HAVE TO TURN OUT LIKE THIS...?

LIKE I SAID, I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU!

I'M NOT COLD AT ALL!

UH... WHAT EXACTLY DO YOU MEAN BY "BEING COLD"?!

HAVE YOU FORGOTTEN THE PRESENT PROGRESSIVE TENSE?!

I'M PIPING HOT!

SEE—!

TUG

WOW— YOU REALLY ARE WARM!

HOW DOES YOUR BODY DO THAT?!

SO, TANAKA -SAN...

THERE ARE A BUNCH OF THINGS I'D LIKE TO KNOW...

NO PROBLEM! I'LL TELL YOU ANYTHING!

WHERE DID YOU COME FROM?

...IT'S SUMMER NOW, RIGHT? SO WHY IS IT SNOWING?

WHY ARE YOU WEARING GYM CLOTHES?

HMMM... I DON'T KNOW.

EHM... IS SNOW NOT SOMETHING THAT FALLS IN "SUMMER"?

WHAT ARE "GYM CLOTHES"?

WERE THERE PEOPLE IN THIS CITY?

...WHERE DID EVERYONE IN THE CITY GO?

THAT'S A FUNNY -SOUNDING NAME!

WHAT'S A "CRATER"?

WHAT IS THAT VACANT CRATER IN THE MIDDLE OF THE CITY?

.....?

.....!!

I'M BEING SLAMMED HERE?!

YOU'RE USELESS, TANAKA -SAN!

I'm not going to say it... I'm not going to say it...

IN OTHER WORDS, YOU DON'T KNOW ANYTHING!

IT SEEMS THAT SHE FLEW TO A PARALLEL WORLD, BUT SHE WAS BROUGHT BACK HOME.

MIYU IS BEING HELD BY THE AINS-WORTH FAMILY!

HM?

IF ONLY YOU KNEW WHERE MIYU IS, AT LEAST...

OH, WHAT-EVER...

...WHAT?

EH...?

I... I DON'T KNOW.

IT JUST POPPED OUT... WHY THAT MEMORY...?

H... HOW...?! HOW DO YOU KNOW ABOUT MIYU?!

AND YOU SAID "PARALLEL WORLD"...!!

WHAT IS IT... I FEEL LIKE I SHOULD REMEMBER...

WHY THAT NAME...

AINS-WORTH...

PL... PLEASE TRY TO REMEM-BER!

THIS IS REALLY, REALLY IMPORTANT!!

mm.

...!?

EH?

THERE'S ONE OF THE PEOPLE WHO KIDNAPPED M-

WHAT SHOULD I DO...

FOUND

YA!

SWUCK

EVEN THOUGH RUBY'S NOT HERE, I'VE GOT TO...

NOW, WHY DON'T YOU COME OUT OF THERE, HMMM?

I'M NOT GONNA HURT YA...

TANAKA-SAN, RUN OUT THE BACK OPENING!

TANAKA -SAN...?

I CAN'T FIGHT RIGHT NOW. ANYWAY, WE'VE GOT TO RUN!!

TANA...

TANAKA !!? SAIN

WHERE ARE WE? WHO AM I?!

I'M TANAKA!

DASHES OUT

I DIDN'T REALLY NEED THIS...

WHAT IS WITH YOU...?

?

田中

FIRST OF ALL

Berserker

WELL, WHATEVER—

EEE-YAAH!!

BLOOMERS!?

IT'S A RETARD!!

A FREAK!!

YEAH, WELL— YOUR OUTFIT IS PRETTY FUNKY TOO!!

A CARD...!?

!

INCLUDE

NOW, HOW'D YA LIKE A KNOCK-OUT?!

WHA...

OOOH!

田中

PUSH
THAT WAS YOU MAKING AZUMA MIYU BACK THEN WASN'T IT?
THERE YOU ARE, WHITE ONE!
AH!
GAH!
EEEEEEEH!!
YOU'RE RUNNING AWAY?
FINE BY ME
THAT'S JUST THE WAY I LIKE IT...
EHHHH?
RUN, TANAKA-SAN!
WE'VE GOT TO RUN FOR IT!!
SHE'S AFTER ME...?

IN ANY CASE, RIGHT NOW...

WELL...

WHY IS SHE TARGETING ME?!

AND WHAT DID SHE MEAN BY "WHITE ONE"...?

THAT PERSON... IS THAT CARD LIMITED TO EXPANDING HER ARM?!

IS THAT...

A SECOND "BERSERKER" ...!?

CORNERING ESCAPING PREY

SHAAA

IS RUNNING AWAY ONE OF YOUR SPECIAL ABILITIES?!

YOU'RE FAST ON YOUR FEET!

WE'VE GOT TO KEEP RUNNING!!

SPECIAL ABILITY!!

IS MY FAVORITE

EEE YYAA AH!!?

THIS WASN'T MUCH OF A CHALLENGE.

IS THAT IT...?

.....!!

WITHOUT RUBY...

I CAN'T EVEN GET AWAY...!!

I HAD A LOT MORE THINGS I WANTED TO THROW!

WHAT?

IF YOU'RE GOING TO BEG FOR YOUR LIFE, I'D LIKE YOU TO GROVEL AS SHAMELESSLY AS POSSIBLE!

UM...

TANAKA-SAN...?

ALRIGHTY THEN...

TANAKA-SAN!! PLEASE READ THE MOOD HERE A LITTLE...

ARE YOU A MORON!? ARE YOU AN ULTIMATE RETARD!?

THE HELL WOULD I KNOW!?

WHO AM I?!

WHO ARE YOU?

.....

HE CALLED HIMSELF AN IDIOT, BUT HE ACTED LIKE ONE, TOO...

YOU KNOW THAT GUY FROM "MAID'S GIFT"?

WELL, WHAT-EVER...

ONE OF THE AINSWORTH'S ULTIMATE GORGEOUS DOLLS!

I'M BEATRICE FLOWER-CHILD!!

PLEASED TO MEETCHA!

WELL, I'M GETTING A CRAMP HERE...

I GUESS OUR ACQUAIN-TANCE WAS ABOUT ONE SECOND LONG!!

FLOP...

TANA...

.....TA...

WELL, THAT'S THE FIRST ONE—

HA!

.....

...HAH?

YOU... WHAT THE HELL...

AINS-WORTH...

SWAY...

TANAKA... SAN...?

WHAT THE HELL IS WITH YOU!!

YOU...

TANAKA -SA...

ARE YOU... ARE YOU ALL RIGHT?!

TANAKA -SAN...!!

WHAT ARE YOU GOING TO DO?

...

WHO ARE YOU?

N...NO!

ARE YOU GOING TO RUN AWAY?

I'M—

I...

I AM

I'D FORGOTTEN WHO I AM...

I'M NOT RUNNING AWAY...

WHAT AM I DOING?

ILLYASVIEL VON EINZBERN

ILLYA

I HAVE...

COME TO THIS WORLD-TO SAVE MIYU!!

CRACKLE...

PFFFT...

.....

THEN I DON'T NEED TO HOLD BACK, DO I?

IF THAT'S WHAT YOU MEAN

YOU MEAN YOU INTEND TO STEAL OUR HOLY GRAIL?

IT TURNED BACK INTO A CARD...?

YOU READY FOR MY BEST SHOT?

IS SHE...!?

BE ENOUGH OF YOU LEFT TO BURY...!!

THERE WON'T

!?

...HUH?

I'D EVEN PICKED OUT THE PERFECT POSE, AND NOW IT'S RUINED!!

WHAT?

I'M A LITTLE BUS—

BUT I JUST SET UP A GREAT SCENE!

WHO'S SHE TALKING TO...?

OH...

AND NEXT TIME I'LL DEFINITELY KILL YOU GUYS JUST LIKE THAT!

I'LL TAKE CARE OF YOU GUYS ANOTHER TIME.

TCH...

CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT NOW

ALL RIGHT? WHAT DO YOU MEAN?

OH... OH YEAH, TANAKA -SAN!!

ARE YOU ALL RIGHT?

AREN'T YOU HURT?!

LIKE I SAID, ARE YOU ALL...

PHEW—

THAT WAS A SURPRISE...

SHE'S GONE...?

WELL THEN...

SHOULD WE GET GOING?

HUH?

WH... WHERE TO?

I'M FINE, BUT SOMETHING INSIDE ME KEEPS GOING "THUMP THUMP," THOUGH!

YOU SURE THAT MEANS YOU'RE OKAY!?

EH? WHAT'S THAT...

WHERE?

ISN'T THERE ONLY ONE DESTINATION?

GOING TO SAVE MIYU!!

I'M...

...!

YOU TOLD ME JUST A MOMENT AGO, RIGHT?

WHEN YOU TOLD ME WHAT YOU WERE GOING TO DO...

THEN I'M GOING WITH YOU, TOO!

RIGHT.

I STILL DON'T REMEMBER MUCH, BUT...

I REMEM-BER

JUST ONE THING... THAT I HAVE TO DO...

WITH MANY QUESTIONS STILL UN-ANSWERED, A NEW BATTLE HAS BEGUN!

TANAKA'S ROLE.

THAT IS...

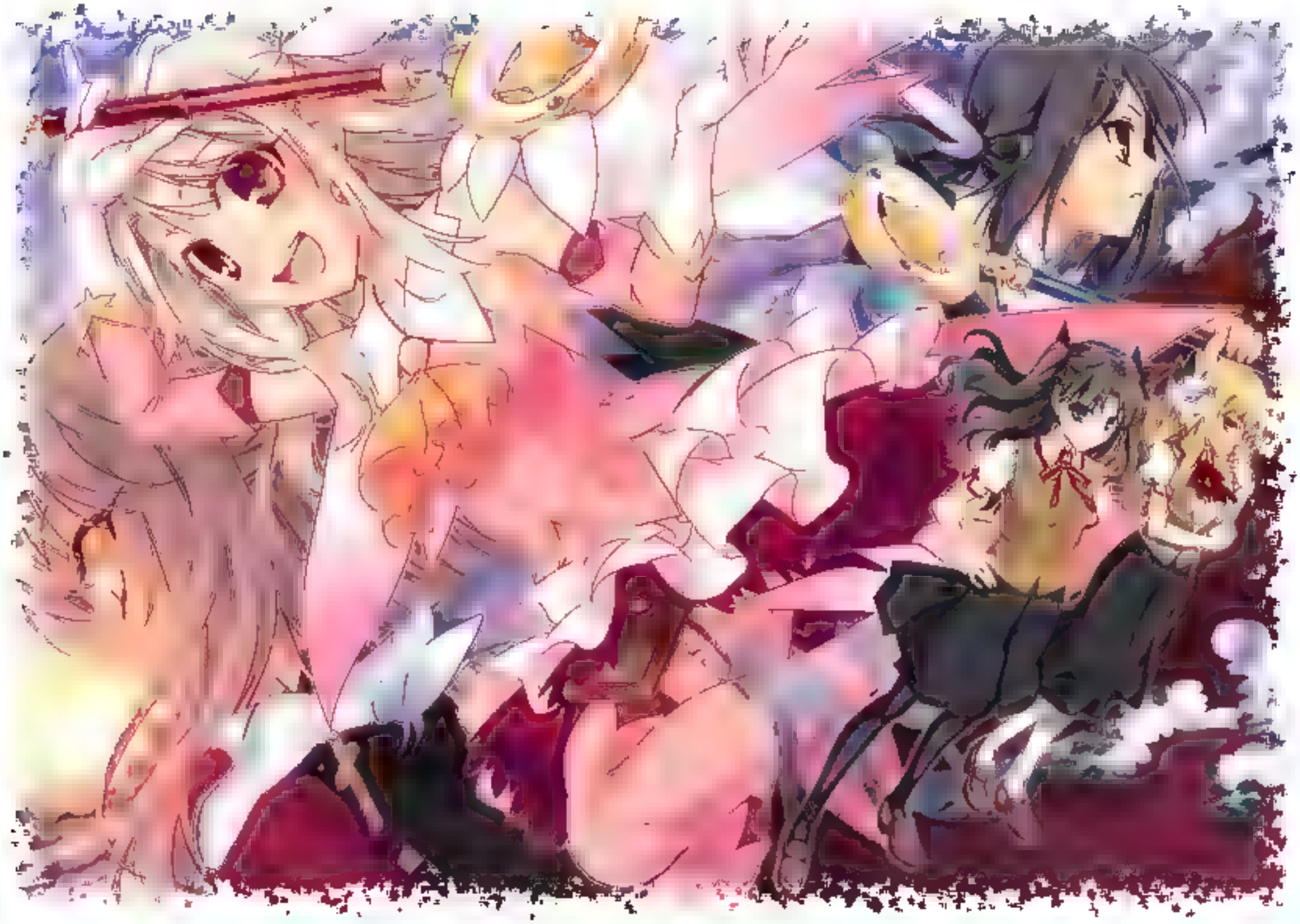
DESTROY THE AINS-WORTHS.

TO BE CONTINUED

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS:)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET



TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: ATHOS
PROOFREADER: IO
RAW PROVIDER: LOCALHOST

RELEASED: 1月 2013年

I REALLY DON'T KNOW...

BUT...

DESTROY THE AINS-WORTHS...

WHAT DO YOU MEAN, TANAKA -SAN?

I JUST DON'T REMEMBER WHY.

I ABSOLUTELY MUST DESTROY THEM.

...I UNDER-STAND.

.....

!!!

...OKAY, THEN WE'RE ALL SET!

NO... IT'S REALLY SCARY...

BUT TO BE HONEST, IT'S A LITTLE...

I'M GOING TO RESCUE MIYU FROM CAPTIVITY.

YOU'RE GOING TO DESTROY THE AINS-WORTHS.

THE ONLY THING WE KNOW ABOUT THIS WORLD IS THAT WE DON'T KNOW ANYTHING—!

WHERE DO WE FIND THE AINS-WORTHS?
LET'S GO, TANAKA -SAN!
BEATS ME.

Original Work:Fate/stay night(TYPE-MOON)
Original Project Plan:TYPE-MOON
Manga : Hiroshi Hiroyama

HI THERE! I'M TANAKA, AND MY NAME IS TANAKA!

GREAT THAT IT'S GETTING ANIMATED... (MAHIRO)

プリズマ☆イリヤ 3rei!!

PRISMA ILLYA 3rei!!!

Ch.2 Encounters & Re-encounters

I just got carried away for a second and made the fatal mistake of thinking you could actually be relied upon...

...dejected...

AM I BEING DISSED?

IT'S NOT YOUR FAULT...

OF COURSE YOU WOULDN'T REMEMBER, WOULD YOU?

YOU'VE GOT AMNESIA, RIGHT...

OH YEAH...

HEY, TANAKA -SAN...

DO YOU REMEMBER *ANYTHING* THAT MIGHT HELP US OUT...?

BUT WE'RE NOT SURE WHERE TO FIND THEM...

WE KNOW THAT MIYU HAS BEEN CAPTURED BY THE AINSWORTHS

HAH... WHAT DO WE DO NOW?

oh

ohh

THAT'S RIGHT, YOU GOT HURT JUST A LITTLE WHILE AGO...!!

WHAT'S WRONG, TANAKA -SAN?!

TANAKA-SAN!?

FLAT ON HER FACE

COME TO THINK OF IT, SHE'S ONLY HAD SOME WATER TO DRINK...

AHH...

GRRRRRRR

Tanaka is suffering...

WHOEVER TOLD YOU THAT WATER CURES HUNGER DIDN'T GIVE YOU CORRECT INFORMATION...!

I'M SORRY, TANAKA -SAN!

YOU'RE GOING TO DRINK WATER!?

WATER?!

Please take me to the park...

EH...?

SOMEONE COLLAPSED IN THE STREET?

WHAT'S THE MATTER?

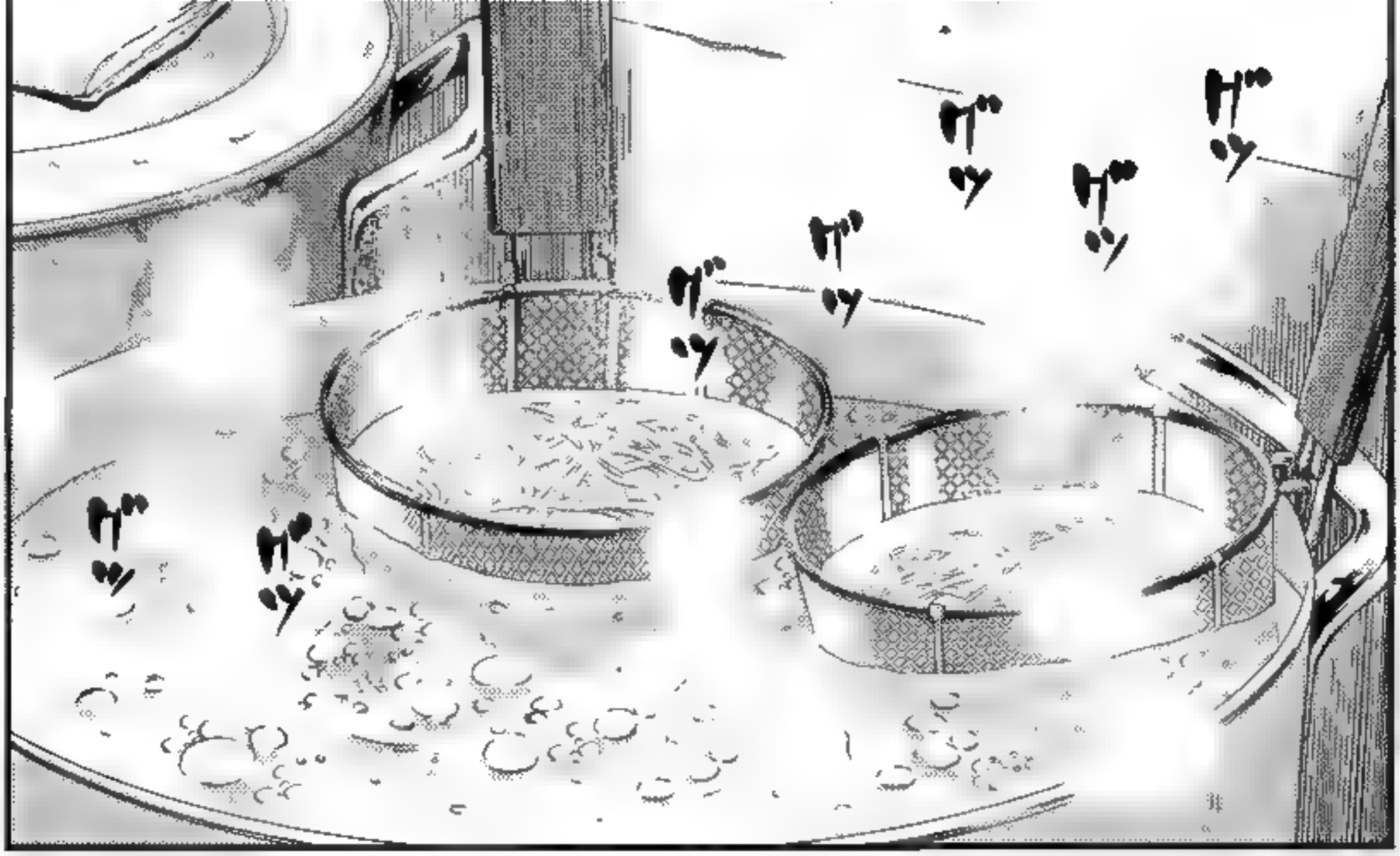
ゴッ

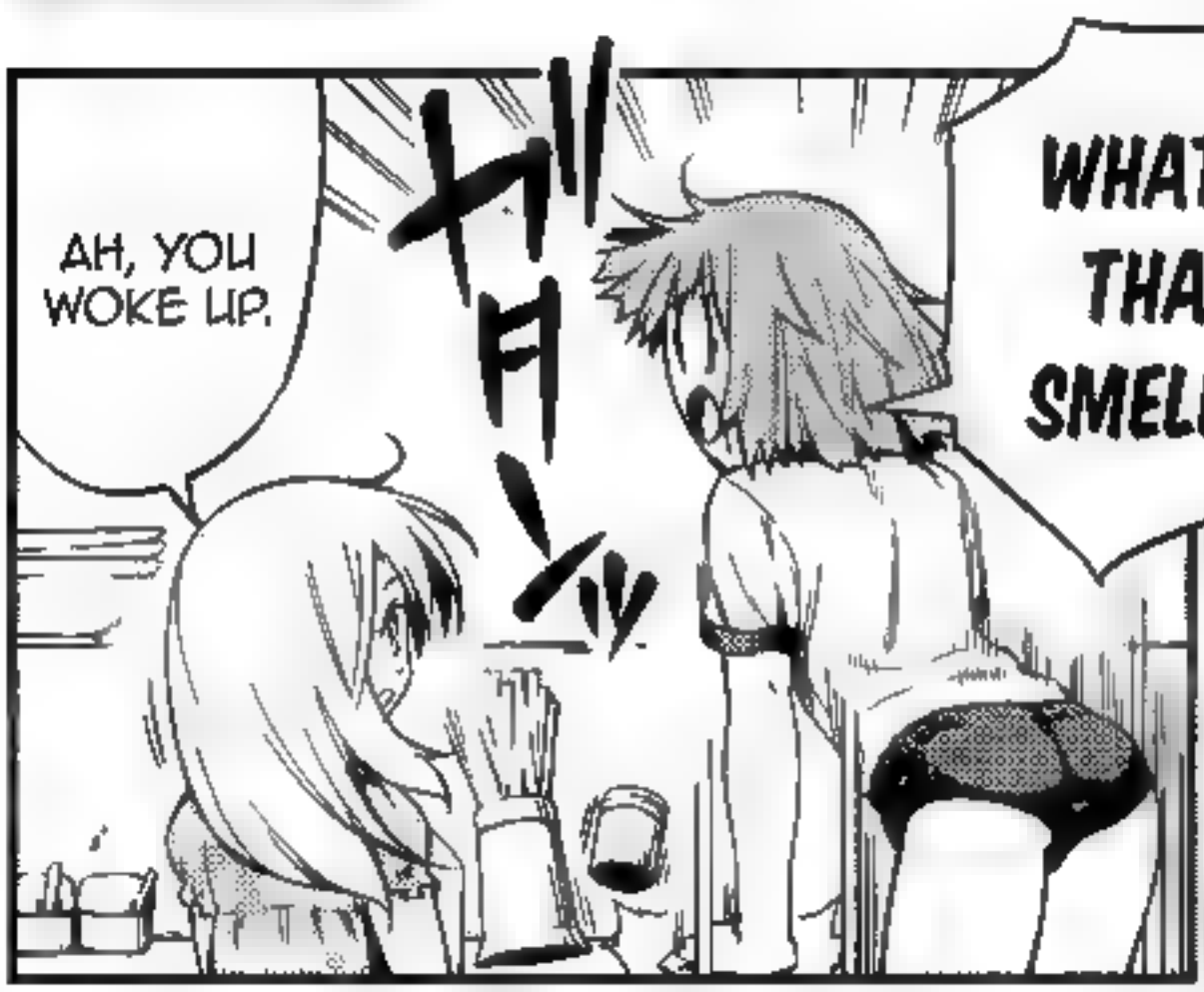
WHERE CAN I GET SOMETHING TO EAT...

WH... WH... WHAT SHOULD I DO...?

おう

おう




AH, YOU WOKE UP.
WHAT'S THAT SMELL!?

...NN GAAH
124

WE CARRIED YOU HERE WHILE YOU WERE UNCONSCIOUS.
A RAMEN SHOP.
...HUHH?
WHERE ARE WE?
THEN... WHO AM I?
IS THAT YOUR STOCK GAG?

FOR CARRYING TANAKA-SAN HERE... AND NOW MAKING US A MEAL...

UM... THANKS A LOT.

?

AS A RAMEN SHOP OWNER, I COULDN'T IGNORE THAT

IT'S NOTHING YOU WERE HUNGRY ENOUGH TO DROP, WEREN'T YOU?

JUST TAKE A SEAT AND RELAX.

IT'LL BE READY SOON.

WHAT'S WITH HER?

I DON'T!

BUT IT KIND OF SMELLS LIKE FORTIFIED WHEAT FLOUR THAT WAS KNEADED IN SOME WATER AND THEN BOILED!

SHE'S A PERSON WHOSE KNOW-LEDGE BASE IS COMPLETELY MESSED UP...

?

MMMMM, THAT SMELLS DELICIOUS! WHAT IS THAT?!

YOU DON'T KNOW WHAT RAMEN IS?

WOW!

THANK YOU VERY MUCH!

I HOPE YOU FIND THE TASTE TO YOUR SATISFAC-TION.

AND DONE!

ALL RIGHT, TIME TO DIG IN...

IT'S RED

IT'S MAPO TOFU, WHAT ELSE?

WHERE DID THE RAMEN GO?!

HM?

WHAT EXACTLY IS THIS...

UM...

SPICY AS HELL!!

AND IT LOOKS REALLY SPICY!!

えぶっ えぶっ

SFX - *BLOWING*, *BLOWING*

WHY DON'T YOU FOLLOW YOUR FRIEND'S EXAMPLE?

YOU SURE HAVE A LOT OF COM-PLAINTS.

THIS IS JUST MAPO SAUCE!

WHAAT! THIS ISN'T EVEN RAMEN SOUP!

IT'S A WASTE TO HAVE THAT JUST SIT AT THE BOTTOM OF THE MAPO TOFU.

NOODLES AND THE LIKE ARE JUST DECORA-TION.

TANAKA-SAAN!?

DONE.

EH...

THE INSIDE OF MY MOUTH AND STOMACH SEEM TO HAVE BEEN PROGRESSIVELY INCINERATED AND I CAN'T STOP SWEATING AND SHAKING.

THAT'S NOT AN IMPRESSION OF THE DISH ANYMORE!!

THIS RAMEN THAT LOOKS LIKE A SEA OF CHILI OIL!?

YOU ATE ALL OF IT!?

rather you drank it?!

カラ

I DON'T WANT TO BECOME A DELICACY...!

HIGUUU...

I WON'T ALLOW ANY LEFT-OVERS.

AND IF YOU TRY AND TELL ME THERE'S NO WAY, I'LL BURY YOU IN THE GROUND UP TO YOUR NECK AND POUR THE MAPO DOWN YOUR THROAT.

Shake

snake

Shake

YOU GOT A DAY'S WORTH OF CALORIES FROM THAT.

BE HAPPY, GIRL.

カチャ カチャ

わあお

HOW IS THAT WORTH THAT INHUMANE DISH...?!

HM.

fanks...

foh dah

footh...

ゴゴゴ

SIGN - "RAMEN ASA"

I'D LIKE TO ASK YOU A FEW THINGS IF IT'S ALRIGHT...

UM...

ラーメン麻

お好み

WELL, STUFF LIKE THAT GIANT CRATER...

...YOU GUYS AREN'T FROM AROUND HERE?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

WHAT ON EARTH HAPPENED TO THIS CITY...?

Tanaka is cutting edge?

UMM...

WELL...

NO.

WE'RE NOT EVEN FROM THIS WORLD...

I THOUGHT YOU GUYS WERE DRESSED KIND OF FUNNY, BUT I GUESS THAT'S THE SORT OF THING THAT'S FASHIONABLE IN THE CITY, HUH?

I SEE. PLANNING ON DOING SOME SIGHTSEEING? I DON'T KNOW, SEEMS LIKE A WASTE OF TIME TO ME.

GAS EXPLO-SION...?

THAT BIG HOLE WAS CAUSED BY A GAS EXPLOSION.

NOW THE PEOPLE LIVE OUTSIDE THE CITY AND JUST SCRAPE BY.

FIVE YEARS AGO

SOMETHING IGNITED A VAST UNTAPPED NATURAL GAS RESERVOIR BENEATH FUYUKI.

FUKAYAMA MALL HERE HAS ALSO SEEN A GREAT MANY STORES SHUTTERED.

AN EVACUATION ADVISORY WAS ALSO ISSUED DUE TO THE HIGH RISK OF NATURAL GAS STILL BEING BURIED UNDER-GROUND...

IT BECAME A HUGE CATASTROPHE THAT BLEW UP EVERYTHING FOR SEVERAL SQUARE KILOMETERS IN ALL DIRECTIONS.

SNOW? BECAUSE SNOW FALLS IN THE SUMMER, I GUESS?

TANAKA-SAN SAID THE SAME THING!?

UM...

SO WHY IS IT SNOWING...?

SO THAT'S WHY... THERE WAS NOBODY IN TOWN...

WELL THEN... UMM, UMM...

THERE AREN'T ANY SCHOOLS AROUND HERE ANYMORE.

MAYBE A SCHOOL THAT HAS THE GYM CLOTHES SHE'S WEARING...

ABSOLUTELY NOT.

SPEAKING OF TANAKA-SAN, DO YOU RECOGNIZE HER AT ALL?

OH— AS A MATTER OF FACT

...

WHERE ARE THE AINS-WORTHS LOCATED?

I'D HAVE TO SAY I'VE GOT NO CLUE.

MORE IMPOR-TANTLY...

WH...WHAT DO YOU KNOW?!

NO IDEA.

WHAT'S WITH THAT FACE JUST NOW?!

...A BILLP

COMES TO 3200 YEN FOR 2 SERVINGS.

THE MAPO RAMEN

I WAS USING MY SPECIAL "SPICY BUT NOT TOO SPICY OR MORE LIKE YOUR BRAIN ISN'T GOING TO REALIZE IT WAS SPICY" CHILI OIL MIX LIKE IT WAS WATER!

Which was totally unnece-ssary!

I MEAN— ISN'T THAT EXPENSIVE!?

B... BUT... DON'T YOU NORMALLY JUST LET THAT GO IF YOU TREAT SOMEONE...

EHHH!?

OF COURSE.

HUH? WHAT'S THAT? IS IT SOMETHING GOOD?

IT SURE IS!

むにゃむにゃ

TA... TANAKA -SAN... DO YOU HAVE ANY MONEY...?

Surely... you're not broke.

Don't tell me...

!!!

A RAMEN SHOP OWNER SHOULD NOT BE GIVING OFF THIS LEVEL OF BLOODLUST!!

I suppose I could literally have you pay with your bodies...

But I just happen to be cutting up some pig bones...

So, you're eat and run types, are you?

SFX - *STOMP* *STOMP* *STOMP*

WHY ARE THE PEOPLE OF THIS WORLD SO SAVAGE!?

Did you know that liver and kidneys sell for more than heart?

SFX - *SLAM*

MUMBLE, MUMBLE... SORRY, I CAN'T EAT ANY MORE...

DON'T SAY OMINOUS THINGS! WAKE UP!!

SFX - *THUD* *THUD*

AT THIS RATE, WE'LL END UP AS SOUP STOCK...!!

TANAKA -SAN, WAKE UP!!

SFX - *SLAM*

HELLO—!

HM?

MISTER, WHAT ARE YOU DOING—?

HAAH?

SFX - *SLAM* *SLAM* *SLAM*

NOOOOOO!!

You should feel blessed that your Last Supper was my Mapo...!

OH MY!

...MY MY!

MY OH MY MY MY!

ラーメン麻

お好み焼

SIGN · OKONOMIYAKI

BU... BUT...!

EVEN THOUGH I'M WEARING CLOTHES THIS TIME, YOU'RE REALLY GOING TO HIDE?

AFTER I WENT THROUGH THE TROUBLE OF PAYING FOR YOU GUYS... WHAT IS IT?

FOR CRYING OUT LOUD...

YOU WERE THE WINNER, SO YOU'RE GOING TO BRING ALL THAT UP AGAIN?

THAT'S KIND OF CLASS-LESS, YOU KNOW...

THE CARD'S HEROIC SPIRIT... OR SOMETHING THAT WAS GOING AFTER MIYU...!

I-I THOUGHT YOU WERE AN ENEMY!

PERSONALLY, I DON'T HAVE ANY REASON TO BE HOSTILE TO YOU.

BESIDES, I JUST RESPECTED THE INTEN-TIONS OF MY BLACK SELF.

DIDN'T IT END WITH YOUR VICTORY?

WE CERTAINLY FOUGHT EACH OTHER, BUT...

ONEE-SAN ONEE-
ONEE-SAI
VEE-SAN
ONEE-S
:E-SAN
ONE
SAN
ON...

ONEE
-SAN.

SO, YOU KNOW...

LET'S GET ALONG!

BY THE WAY, WHO IS THIS OVER HERE?

AH HA HA... DIDN'T I SAY YOU WERE EASY TO WIN OVER?

I SUPPOSE I SHOULD THANK YOU FOR PAYING, NOT THAT I THINK I HAVE TO OR ANYTHING...

WE... WELL, IN THAT CASE I'D SAY THERE'S NO PARTICULAR REASON THAT I NEED TO BE HOSTILE HERE, IS THERE?

AS FOR ME...

HM— WELL...

IT SEEMS TO BE SELF-DESCRIBED AMNESIA...

YOU SOUND LIKE YOU'RE USING THE LITERAL TRANSLATION OF A FOREIGN LANGUAGE.

WHAT DO YOU DO?!

WHO ARE YOU?!

I'M TANAKA!

IT HELPS THAT THE VALUE OF GOLD IN THIS ERA DOESN'T SEEM TO HAVE CHANGED!

ゴッ トッ

HE'S RICH...!?

PLEASE CALL ME "GIL".

AS FOR WHAT I DO... I'M NOT SURE WHAT TO SAY...

FOR THE MOMENT... I'M REALLY ENJOYING MODERN LIFE HERE.

?

AMNESIA ONEE -SAN... HUH.

YOU KNOW ABOUT THE AINS-WORTHS!?

EH...!?

WHEN I WAS SUMMONED... I ACQUIRED KNOWLEDGE OF THIS ERA AND THINGS SURROUNDING THE AINS-WORTHS, BUT...

...I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT THEM EITHER.

I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT TANAKA -SAN.

MIYU...!

THEY INSTALLED THE GRAIL CALLED MIYU.

I WAS SUMMONED BY THE CARD THAT THEY CREATED.

IN THIS WORLD, THE AINSWORTHS CAUSED THE "HOLY GRAIL WAR"

DESTROY.

SAY...

HOW DO YOU KNOW THAT NAME...

Archer

Saber

TANAKA

HM?

IF YOU KNOW WHERE THE AINSWORTHS ARE, PLEASE TELL US...!

PLEASE!

I...

WANT TO RESCUE MIYU !

EXISTS TO DESTROY THE AINS-WORTHS.

.....

DO YOU REALIZE HOW OFFENSIVE AND UNCOMPROMIS-ING YOUR OPPONENTS ARE?

YOU TWO GOT BLOWN AWAY, DIDN'T YOU?

A HA!

THOSE TWO DESIRES ARE BASICALLY THE SAME.

"RESCUE MIYU"

"DESTROY THE AINS-WORTHS"

WHERE'S THAT WAND THAT CRUSHED MY "EA"?

BUT HOW CAN WE DO THIS?

...WE'LL JUST BE KILLED IF WE GO LIKE THAT.

EVEN THOUGH A BATTLE IS UNAVOIDABLE, YOU SAY WE SHOULD GO THERE IN PERSON?

AS FAR AS I CAN SEE, WE BASICALLY DON'T HAVE ANY WEAPONS.

BUT—

YES

but...

.....

ん？…

UH, WHAT?

THIS SOUNDS LIKE FUN!

I FRANKLY DON'T HAVE ANY USE FOR THE AINWORTHS, EITHER.

WHAT?

YOU'RE GOING WITH US?

THAT DISCUSSION WAS SO LONG I FELL ASLEEP!

UH?

WHAT HAPPENED!?

YOU CAN THANK THIS DESERTED, BORING TOWN.

OR... MAYBE YOU CAUSED MY INTEREST TO **WAKE UP...**

ARE YOU... GOING TO GUIDE US!?

IN THE CENTER OF THAT CRATER.

THE PLACE THEY'RE AIMING FOR JUST BECAME CLEAR. THEY'LL DO WHATEVER IT TAKES TO GET THERE—!

BOTH OF YOUR GOALS

ARE FOUND AT THE SAME PLACE.

...I'LL GUIDE YOU THERE.

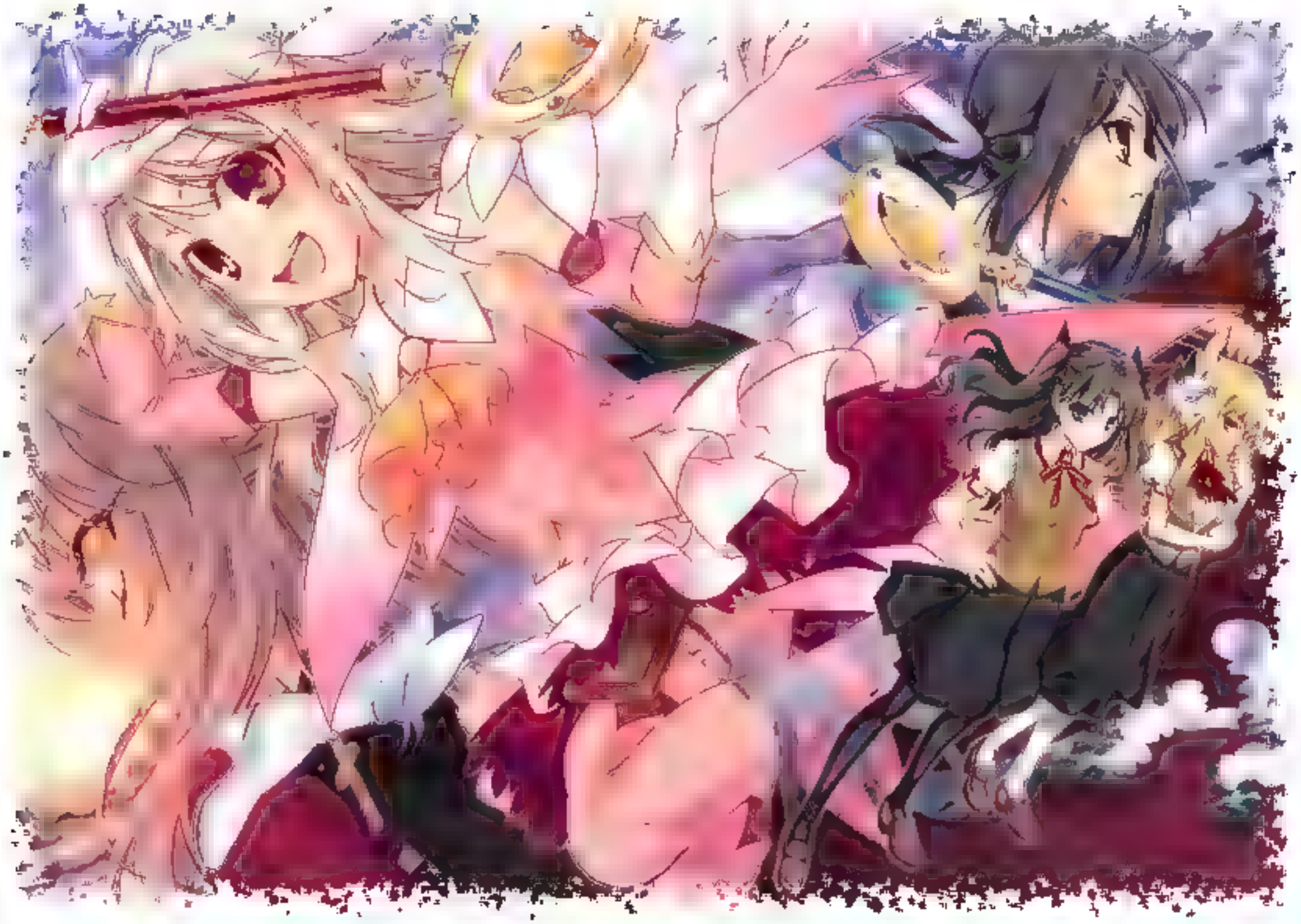
THE AINS-WORTH'S ATELIER IS...

CONTINUED NEXT WEEK

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS:)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET



TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: ATHOS
PROOFREADER: PSEU
RAW PROVIDER: LOCALHOST

RELEASED: 2月　2013年

HAFU...

A WARM COAT IS REALLY SOMETHING...

But my legs are a little cold

I CAN'T JUST LET A GIRL GO AROUND IN LIGHT CLOTHES AND FEEL COLD, CAN I?

OOH...

EVEN THOUGH YOU'RE A LITTLE GUY COMPARED TO ME, YOU HAVE SUCH WEALTH AND SENSITIVITY...

Thank you very much

TANAKA IS FINE BECAUSE SHE'S TOASTY WARM!

I HEAR YOU, BUT-

IT'S COLD NO MATTER WHAT YOU SAY, SO THAT'S NOT A GOOD REASON...

BUT IT WOULD HAVE BEEN GREAT IF YOU COULD HAVE BOUGHT TANAKA-SAN SOME PROPER CLOTHES, TOO...

TANAKA-SAN?

THE AINS-WORTHS!

AS FAR AS ANYONE CAN TELL, WE'RE GOING ON A CLUB ACTIVITY NOW...! JUST LOOKING THE PART ISN'T GOING TO GET US ANYWHERE...

TRULY A CLUB PRESIDENT PERSONA!

WHAT CLUB...? WHO KNOWS...?

NOW THEN!

WE'RE TAKING DOWN

プリズマ☆イリヤ ドライ!! PRISMA ILLYA 3rei!!

Original Work:Fate/stay night(TYPE-MOON)

Original Project Plan:TYPE-MOON

Ch.3 To The True Entrance

Manga : Hiroshi Hiroyama

GOOD LUCK DEALING WITH THAT MAJOR AIRHEAD, ILLYA-SAN.

ARE YOU DOING THAT ON PURPOSE, TANAKA-SAN?

お一っ!

WE'RE AIMING FOR THE NATIONALS!

©TYPE-MOON

WOW...

A GAS EXPLO-SION?

TO THINK THAT A HOLE LIKE THIS WAS CAUSED BY A GAS EXPLOSION...

ゴオオオオオオ...

IT REALLY HITS YOU SEEING IT UP CLOSE...

WHAT'S WITH THE CASUAL ATTITUDE...?

...?

OR MAYBE HE WAS JUST DOING HIS JOB, EH...

HMM.

YES.

THAT'S WHAT THAT RAMEN SHOP OWNER JUST TOLD US ANYWAY.

ON HEADBAND: "CERTAIN VICTORY"

LET'S BUST IN AND NOT WORRY ABOUT THE CONSE-QUENCES!!

WE'RE RIGHT IN FRONT OF THE ENEMY BASE!!

YOU CHANGED CHARACTER BY PUTTING ON A HEADBAND!?

BUT YOU'RE RIGHT NOT TO ENTER THE CRATER INTERIOR.

BECAUSE YOU'D BE DETECTED ALMOST INSTANTLY.

DETEC-TED?

YOU GIRLS SURE LIKE TO GOOF AROUND, DON'T YOU...?

YUP, YUP...

I'm going for it..!!

Wait !!

THERE'S ABSOLUTELY NOTHING TO HIDE US IN THIS WASTELAND.

YOU COULD SAY IT'S AN INVISIBLE CASTLE WALL THAT PREVENTS ANY SURPRISE ATTACK.

THE WHOLE INSIDE OF THE CRATER IS AN AINSWORTH ENEMY SEARCH ZONE

FOR SOMETHING LIKE 1 KM FROM THE CENTER.

Zitoy

Huh?

JUST RUN RIGHT ACROSS IT WITH A CAR OR SOMETHING...?

S-SO WHAT SHOULD WE DO?

HMMM... SHOULD STILL BE IN HERE...

VIMANA MIGHT HAVE A SHOT, BUT...

ゴゴゴ

OOH...

IF NOT, WE'LL BE CAUGHT BEFORE WE'VE GONE THE 1 KM AND IT'LL BE ALL OVER.

CAN THIS CAR GET CLOSE TO THE SPEED OF SOUND?

DOH— THIS IS LIKE SOMETHING YOU'D SEE IN A COMIC BOOK...!

THIS ISN'T IT...

THAT'S NOT IT...

WHAT DID I DO WITH IT...

EH...

WHAT'S THAT?

toasty

YEAH.

THIS IS IT. LET'S GO.

AH.

THIS GET-UP IS...

WHAT IS THIS?

ONE SEC... THIS SHOULD DO, I THINK.

DOESN'T THIS TAKE YOU BACK TO WHEN YOU WERE A KID AND PRETENDING THE TRAIN WAS PICKING YOU UP?

WHY DO I GET THE FEELING THAT YOU AREN'T TAKING THIS SERIOUSLY...

THIS HASN'T BEEN FUN SINCE WE SAID WE'RE GOING TO MARCH INTO THE ENEMY'S BASE!

WELL... TANAKA IS HAVING A BLAST!

AH HA HA

AS LONG AS OUR OPPONENTS RELY ON MAGIC TO SEARCH FOR ENEMIES

THEY WON'T BE ABLE TO DETECT US!

WHILE WE'RE ENCLOSED BY THE OPTICAL MAGIC OF THIS FABRIC, WE'RE COMPLETELY CONCEALED.

You're really supposed to use it by wearing it, though...

HAVEN'T YOU GUYS NOTICED HOW FAR WE'VE GONE ALREADY?

BUT THE EFFECT IS WORKING PERFECTLY.

IT'S A WASTELAND AS FAR AS THE EYE CAN SEE!

BUT THERE'S NOTHING THERE...

YOU SAID THE MIDDLE OF THE CRATER, RIGHT?

OK, I UNDERSTAND THAT...

BUT JUST HOW FAR DO WE HAVE TO GO?

EH?

OH... OH, RIGHT.

BUT...

FROM HERE ON, KEEP YOUR VOICES DOWN.

THIS BAND CAN'T HIDE SOUND, YOU KNOW.

...WE'RE ALMOST AT THE CENTER.

EH...?

WHAT'S WITH THIS WARM WIND...?

JUST ABOUT NOW.

WE SHOULD COME TO THE FACADE

WE'RE FINE.

IF WE KEEP GOING LIKE THIS

WIND...?!

WHA—

WHA
!!!

WHOOOOOSH

WHAT THE...

ふにもっ

YES, YES..

NO YELLING, OK?

WHAT'S GOING ON...?

THERE WAS NOTHING A MOMENT AGO, NOW SUDDENLY THERE'S A CASTLE IN FRONT OF US...

IT'S LIKE PRETENDING THERE'S NOTHING THERE, RIGHT.

W..WAIT, THAT'S NOT RIGHT!

NOT SPRING?

IT FEELS LIKE A WARM AND COZY AUTUMN, SOMEHOW...

WHEW...

Ahh~~

SETTING UP SUCH A FLASHY RESIDENCE WHILE KEEPING IT PERFECTLY HIDDEN

SHOWS HOW COMPLETELY TWISTED THESE MAGES ARE.

THE INVISIBLE CASTLE WALLS MAKE THE INNER CITADEL INVISIBLE.

WHICH IS WHY...

THIS IS SO SCARY.

IT'S JUST LIKE AN OTHER-WORLDLY PARADISE HERE...

BLUE SKY

LOVELY FLOWER GARDENS

A BEAU-TIFUL CASTLE

ARE OUR ADVERSARIES!

THE SAME PEOPLE WHO WERE ABLE TO DO SOMETHING LIKE THIS

MIYU ALSO MIGHT NOT BE CONFINED WITHIN THE CASTLE.

WALKING IN THROUGH THE FRONT DOOR IS LIKELY TO BE A BAD IDEA.

WHY DON'T WE JUST GO INSIDE?

OK... HOW SHOULD WE DO THIS, I WONDER...

I'LL DEFINI-TELY...

HANG ON, MIYU

BUT...

MIYU IS IN HERE SOME-WHERE!

THIS CASTLE IS REALLY BIG...

WELL, THAT'S THE USUAL PLOT SETUP, RIGHT?

I HAPPEN TO THINK THAT IN THIS CASE SHE'S BEING HELD IN A SEPARATE BUILDING...

THEY'RE...

FIND

!!!

LISTEN...

IF WE HAPPEN TO RUN ACROSS THE ENEMY...

……!!

HOLD YOUR BREATH.

STAY PERFECTLY STILL AND LET THE ENEMY PASS BY.

ABSOLUTELY DO NOT MOVE.

LIKE I SAID BEFORE, THIS CLOTH CAN'T BLOCK SOUND.

……

Fn!..

Hii

!!?

Hii

IF SHE DISCOVERS US...

OUR FIGHTING CAPABILITY IS ALMOST ZERO

...NO-
TH.NG

..HUH.

THAT MAPO ALMOST GOT ME KILLED AGAIN!!

AH... THAT'S RIGHT. IT DOESN'T HIDE SMELLS, EITHER.

BUT I SMELLED MAPO...

BE CAREFUL.

OUT OF ALL THE DOLLS, SHE'S ONE OF THE MOST FORMIDABLE.

THAT PERSON... SHE'S THE ONE WHO KIDNAPPED MIYU...!

THAT WAS ALMOST GAME OVER, HUH?

Phew

MAN...

THE DOLLS ARE MORE OR LESS SOLDIERS EMPLOYED BY THE AINSWORTHS.

IF YOU'RE PLANNING TO DESTROY THEM, THE DOLLS WILL DEFINITELY BE STANDING IN YOUR WAY...

SHE'S STILL BAD NEWS, BUT IN A DIFFERENT WAY.

OH... SO YOU MET BEATRICE?

NOW THAT YOU MENTION IT, THAT BEATRICE PERSON SAID SOMETHING SIMILAR...

DOLLS...?

IT DOESN'T FEEL LIKE SHE'S ONE OF THE PEOPLE I NEED TO DESTROY.

HMM... I DON'T REALLY KNOW, BUT...

.....

SO WHAT ARE YOU GOING TO DO, TANAKA -SAN?

...

DOESN'T THIS

SEEM FISHY...?

HEY... GIL-KUN...

IF YOU SAY SO.

HMM...

...

LET'S GO!

IT WOULD BE HARD TO BELIEVE THAT SHE'S GOING IN AND OUT OF THERE FOR NO REASON.

...DEFI-NITELY.

WHAT IS UP WITH THIS CASTLE...

MY MY...

WHERE DOES IT COME FROM?

IT'S AN UNDER-GROUND AQUEDUCT, ISN'T IT?

IS THIS REALLY FUYUKI CITY...?

!!!!

IN THERE...

SOME-ONE'S IN HERE.

WH... WHERE?

HUH—?!

I DON'T THINK MIYU'S IN A PLACE LIKE THIS...

LOOKS LIKE A MISS...

MIYU!?

AH—

WAIT UP!

ALSO... THAT LOCK'S KIND OF OVER THE TOP...

IT SURE DOES HAVE THE LOOK OF A PRISON DOOR, DOESN'T IT?

IN THAT CASE..

SOME-ONE'S INSIDE THERE.

MIYU!?

IF YOU'RE THERE, ANSWER!!

MIYU!!

ARE YOU THERE!?

WHO'S THERE...?

YOU'RE NOT... THE AINSWORTHS' PEOPLE...

YOU PEOPLE... KNOW... MIYU...?

STILL, THAT VOICE IS TERRIBLY WEAK...

THAT MUST BE SOMEONE ELSE...

A MAN'S... VOICE...?

.....

...HA HA HA...

IS THAT SO...

I SEE...

WE CAME TO HELP MIYU!

FR... IENDS...?

WE'RE MIYU'S FRIENDS!

HE'S CRYING...?

I AM...

SO IT CAME TRUE...

MIYU'S OLDER BROTHER.

GIL -KUN...?

BUT IT LOOKS LIKE YOU'RE IN PRETTY BAD SHAPE.

I CAN'T BELIEVE THAT THEY STILL LET YOU LIVE!

I'M SURPRISED!

SO IT'S YOU...!!

BECAUSE...

I FAILED.

YOU KNOW WHO I AM?

WHO ARE YOU...?

BUT I'M PLEASED TO MEET YOU.

YES, I KNOW.

WHY ARE YOU LOCKED UP IN A PLACE LIKE THIS?

UH... UM...

MIYU'S ONII-SAN ...?

TO RELEASE MIYU...

I FOUGHT THE AINSWORTHS... TO GET MIYU BACK.

FROM THIS GODDAMNED WORLD.

AND SO I WAS ABLE...

BUT DESPITE THAT...

THIS IS MY FATE.

FATE...?

OHH... AFTER ALL THAT... SHE STILL WASN'T ABLE TO ESCAPE THE CHAINS OF FATE...!

SHE ENDED UP RIGHT BACK HERE AGAIN...!

シャー?

SAVE MIYU...!

I'M BEGGING YOU...!

BUT... PLEASE...

I'M THE WORST OF THE WORST...!

I GET IT...

DON'T UNDER-STAND WHAT YOU MEAN.

YOU SAID... FATE... BUT I

.....

THE MIYU I KNOW...

I DIDN'T KNOW...

THAT MIYU HAD BEEN CAUGHT UP IN SOMETHING REALLY TERRIBLE BEFORE THIS.

SINCE MIYU WOULDN'T TELL ME ANYTHING ABOUT HER PAST...

TO—TALK!

AWKWARD!

BUT... NOW I REALIZE THAT

MIYU IS JUST...

IS NOT VERY GOOD AT TALKING...

YOU CAN'T TELL MUCH FROM HER EXPRESSION...

AND YOU CAN NEVER TELL WHAT SHE'S THINKING...

AT FIRST... SHE WAS A LITTLE SCARY...

THAT MY FRIEND NEEDS HELP!

BEHIND THE AWKWARD EXPRES-SIONS...

MIYU HID HER FEELINGS OF AWKWARD-NESS.

I SAID THAT I WOULD BE HER FRIEND. AND MY WORDS

I BACKED UP AT THE RISK OF LIFE AND LIMB.

AS FOR FATE... I DON'T KNOW HOW THINGS ARE IN THIS WORLD...

IF ANYONE TRIES TO HURT MIYU...

I WILL NEVER FORGIVE THEM!

BUT FOR ME

IT'S REASON ENOUGH

HMM?

WHAT?

WE'LL SEE HOW FAR THAT LOGIC GOES.

FRIENDS...

HUH?

DON'T WORRY ABOUT ME...

GO TO MIYU...

OHH...

OHH...

HALF OF MY WISH HAS ALREADY COME TRUE...!

THANKS TO YOU...

YOU'RE COMING WITH US!

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?

PLUS, WE DON'T KNOW WHAT KIND OF TRAP IT MIGHT—

!!

THAT'S A MAGICAL LOCK.

GIVE IT UP.

WHAT'S WITH THIS LOCK? IT DOESN'T HAVE A KEYHOLE!

GRR...

EEYAAH?!

WH... WHAT WAS THAT?!

THAT WAS CLOSE...

A LITTLE BIT OF A SURPRISE ATTACK THERE...

...IT FEELS PRETTY WEIRD...

IF YOU DO NOT ANSWER...

FACING OFF AGAINST YOU IN THAT FORM.

TELL ME HOW YOU MANAGED TO BREAK IN HERE.

I WILL KILL YOU ONE BY ONE.

SCOUT ARMOUR THIS, TOO!

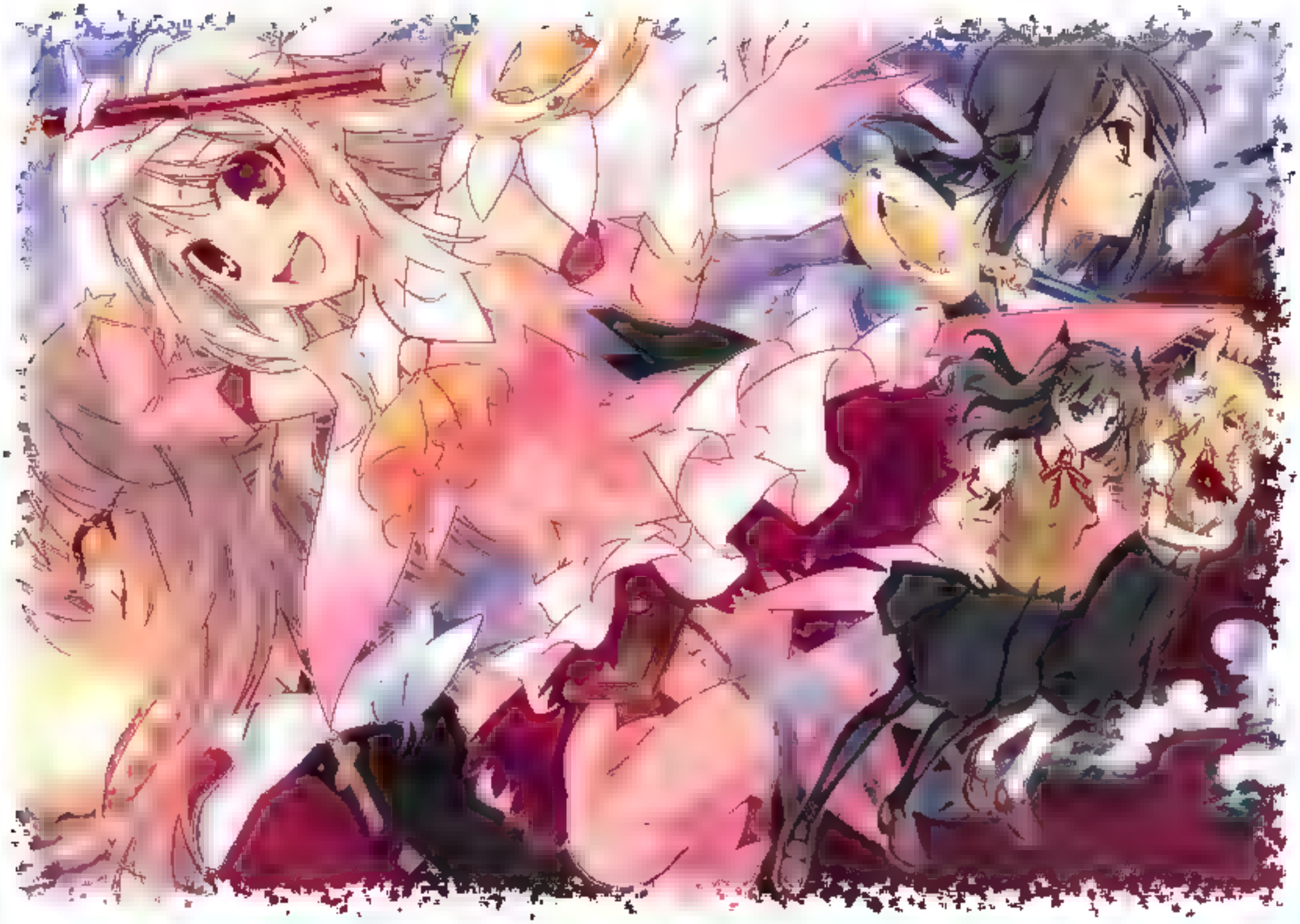
A DESPERATE SITUATION IN THE ENEMY'S STRONGHOLD! COULD THIS ASHLEY BE...?

BUT THIS IS MY OBJECTIVE.

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS:)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET



TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: ATHOS
PROOFREADER: IO
RAW PROVIDER: LOCALHOST

RELEASED: 3月　2013年

THE INFILTRATION TO FIND MIYU NOW FINDS ITSELF IN BIG TROUBLE!

BLADES FROM THIN AIR...?!

Tanaka is Tanaka!!

YOUR BLING-BLING IS COOL!!

WHO ARE YOU?!

YES, YES...

TRY AND READ THE MOOD HERE, TANAKA-SAN.

THIS SCENE IS SORT OF...

Original Work : Fate/stay night TYPE-MOON
Original Project Plan : TYPE-MOON
Manga : Hiroshi Hiroyama

THE END OF THE WORLD

AN OLD MAN WHO'D MISTAKEN THE WAY OF LIFE FOR THE HEART OF THE ENEMY STRONG HOLD.

Fate/stay night

Ch.4 Then, someone...

THAT WOMAN IS—

THAT—

FUJI—!

GOD DAMN IT... SHE CAME BACK...

DANGEROUS...!!

I WILL KILL YOU ONE BY ONE.

EV... EVEN IF WE WANTED TO RUN...

3

2

1.....

FIRST ONE.

...YOU WILL TELL ME THE PURPOSE AND MEANS OF YOUR TRESPASS HERE.

IF YOU DO NOT RESPOND IN THE NEXT THREE SECONDS...

...?

FLY

HOW DID YOU DO THAT?
...WHAT?
HUH?
EH—!?
HOW DID YOU DO THAT, YOU BASTARD...!!

1
2
3
4
5...

BUT THANKS FOR RETURNING THEM!

AAND 12.

THAT'S LIKE A FEW SPECKS OF DUST COMPARED TO THE TOTAL NUMBER.

THIS IS HOW YOU FIGHT INSOLENCE WITH EXTRAVA-GANCE.

AND THUS, YOU ONCE AGAIN SEE HOW IT'S REALLY DONE.

WHY YOU...

THE SWORDS THAT CAME FLYING AT US... DID GIL-KUN JUST SUCK THEM IN?!

HUH?

WHAT HAPPENED?

THAT IS WHY HE IS HUMANITY'S OLDEST HERO.

IS THE STRON-GEST.

THUS ARCHER

IT CAN LAUNCH AN ENDLESS SUPPLY OF WEAPONS AS IF THEY WERE ARROWS WITH EASE

BUT THERE ARE AS MANY LEGENDS SURROUNDING THIS NOBLE PHANTASM AS THERE ARE STARS IN THE NIGHT SKY.

AT ITS HEART, IT IS BUT A SINGLE NOBLE PHANTASM OF A HEROIC SPIRIT.

SO, HOW DOES IT FEEL TO USE MY CARD?

EH?

GATE OF BABYLON

THIS NOBLE PHANTASM IS HIS TREASURY...

GILGAMESH, KING OF HEROES

ANGELICA

YOU PERFORMED AN INCAR-NATION?

IT CAN'T BE...

WELL, I'M ACTUALLY JUST HALF-INCARNATED...

YOU CATCH ON FAST.

IS THAT... GIL-KUN'S REAL NAME?

GILGA-MESH...?

IF MY INCARNATION WAS COMPLETE, THIS STORY WOULD HAVE TURNED OUT DIFFERENTLY.

Uh.

Um

THAT WAS PROBABLY LUCKY FOR YOU.

IT SEEMS THAT YOU WERE VERY BUSY IN THE OTHER WORLD.

SO THE REASON THAT PART OF THE TREASURE DISAPPEARED IS BECAUSE I SPLIT IT WITH YOU?

I SEE.

IF YOU'RE GOING TO IMITATE ME, DO IT WITH LESS INSOLENCE AND CONCEIT, EH?

Hey !

OH, FOR GOD'S SAKE...

IT WOULD HAVE BEEN A LOT QUIETER IF I WERE USING IT.

Just a sec...

THIS CARD APPEARS TO DO A LOT OF YAPPING.

WHAT YOU'RE TALKING ABOUT AT ALL!

I DON'T GET

WHAT'S THAT?

PFFT.

SLEEPY-HEAD HERE JUST TOOK ADVANTAGE OF THAT CONFUSING CONVERSATION AGAIN!

I'M SORRY, GIL-KUN!

YOU LOST TANAKA A WHILE AGO... I GOT SLEEPY... ZZZZZZZ...

WELL... IT'S AN EXTREMELY CONVOLUTED AND IRREGULAR STORY INVOLVING PRE-ESTABLISHED HARMONY...

!!

WHERE IS MIYU!?

I WANT TO KNOW ONE THING...

IN THE CENTER OF THE CASTLE... THE TOP FLOOR OF THE TALLEST TOWER...!!

HOW DO YOU KNO—

MIYU IS...

GAAAHH

PLEASE... HELP MIYU...

——gush

ONII-SAN...?!

HAVING A BIG MOUTH IS JUST GOING TO SHORTEN YOUR LIFE.

BECAUSE I'M GOING TO KILL ALL OF YOU—

BUT IT DOESN'T MATTER ANYWAY.

RIGHT HERE.

MY OBJECTIVE IS MY CARD, WHICH THIS GIRL IS USING.

I TOLD YOU, DIDN'T I?

EH... BUT WHAT ARE YOU GOING TO...

YOU AND TANAKA -SAN USE THIS TO HIDE, AND GET OUT OF HERE...

ILLYA -SAN

SAVE MIYU...!!

キン

キン

PLEASE...

SAVE...

EACH OF YOU WILL HAVE TO ACHIEVE YOUR OWN PURPOSE.

NOW

.....!

KILL

GO!!

WHERE ARE WE HEADED?

ISN'T IT OBVIOUS?!

THE TOWER WHERE MIYU IS BEING HELD!!

BUT EVEN THOUGH WE CAN SEE THE TOWER, WE DON'T KNOW HOW TO GET THERE.

GRR...

USUALLY I'D JUST FLY UP THERE...!

PUFUUU...! YOU'RE SUCH A DREAMER, CHILD!

PEOPLE CAN'T FLY!

WHAT MADE YOU USE COMMON SENSE ON "THAT"?

chuckle

ANY... ANYWAY, WE HAVE TO HURRY!

WE'LL JUST HAVE TO FIND A WAY THERE FROM THE MAIN ENTRANCE AGAIN...

OHH— IT'S TOTALLY CONFUSING!

PLEASE SHOW TANAKA!

SO, HOW DO YOU FLY?

snicker

snicker

Y-YOU WON'T GIVE UP, WILL YOU?

GEEZ!

IT'S REALLY TRUE!

I REALLY CAN...

WE'RE FALLING.

Y?

FL...!

WHY!

AWESOME
[illegible]
STYLE

IS THIS SOME KIND OF OLD-SCHOOL ANIME?

SFX - *ROLL* *ROLL*

Y. YOU'RE...!

KWA—?

WHO COULD I BE?

!!!

KI!!

THERE'S NO REASON THE FRONT ENTRANCE SHOULD CONVENIENTLY CONNECT TO THE INSIDE OF THE CASTLE.

DON'T UNDER-ESTIMATE OUR TWISTED STYLE!

OH YEAH— I'M THE ONE THAT COMPLETELY WRECKED YOU TWO LOSERS RECENTLY.

IT'S SURPRISING THAT YOU'D BE STUPID ENOUGH TO COME MARCHING IN HERE, THOUGH.

YOU REMEMBER MY NAME, DON'T YOU?

MAKE SURE YOU REMEMBER THE FAMOUS LITTLE BEA!

ALRIGHTY THEN... HERE'S YOUR REWARD...

YESSS I AAM!!

BEATRICE...

FLOWER-CHILD.

Death ♥

WHA...

OH...

TSUKI...

COUGH

HOW IS YOUR TORSO STILL CONNECTED TO THE REST OF YOU?

FSSS

AFTER TAKING THAT SHOT...

YOU REALLY ARE WEIRD.

BUT MAN...

DO YOU KNOW WHAT THIS IS ABOUT?

HEY...

MY STOMACH IS GOING 'THROB... THROB...'

HANG IN THERE, TANAKA -SAN!!

ARE YOU OK!?

OVER AND OVER AGAIN, THEY'VE UNSUCCESSFULLY TRIED TO REPLACE EITHER NOBLE PHANTASMS OR THE HOLY GRAIL.

THIS MOUNTAIN OF JUNK THAT YOU MAY HAVE NOTICED IS THE RESULT.

OUR MASTER IS HARD AT WORK COLLECTING MYSTIC CODES, MAGICAL IMPLEMENTS, AND VESSELS FROM ALL OVER THE WORLD.

AND NOW WE'VE...

THE HISTORY OF THE AINS-WORTHS' MISTAKES.

ALL OF THE MISBEGOTTEN FAILURES ARE HERE.

FINALLY OBTAINED THE ACTUAL HOLY GRAIL

SO YOU MEDDLING FOOLS

ARE GETTING THE SUPER ☆KILL!!

...DID YOU THINK YOU WERE A MATCH FOR ME?

I HAVE MOST OF YOUR TREASURES.

THIS IS THE INEVITABLE RESULT.

WHAT'S SO FUNNY?

HA HA.

AND THE TWO THAT ESCAPED HAVE APPARENTLY JUST BEEN CAUGHT

ALL TOO EASY, REALLY

LAUGHS...

GETS ANGRY...

CRIES...

ISN'T THAT WHAT MAKES ONE HUMAN?

AH HA HA...

I'M LAUGHING BECAUSE...

I'M RIGHT IN THE MIDDLE OF SO MUCH FUN.

AT TIMES LIKE THIS, A PERSON...

SO, IF I WERE TO ACT HUMAN

I'VE JUST BEEN INSULTED.

...OH, I SEE.

...BUT, EVEN IF I SAY THAT TO YOU

IT'S SOMETHING YOU CAN'T UNDERS-TAND.

I WOULD RESPOND TO YOUR INSULTS!

OH YEAH...

BEATRICE KNOCKED ME OUT...

WHAT THE....? I WAS...

OWW...

"shaking"

OOH...

HUH?

SERIOUSLY... WHAT ARE YOU GOING TO DO NOW?

YOU LOSE!

KYA HA HA HA HA.

TANAKA -SAN...

IS TANAKA -SAN...!?

KYA HA HA HA HA HA HA HA HA

WHAT THE HELL IS THIS... CAN I JUST KEEP SCREWING WITH YOU FOREVER?!

NO MATTER HOW MUCH I MESS YOU UP, I'M NOT EVEN STRAINING THIS ARM!!

I'M SAVING YOU FOR LATER.

EH?

TANAKA-SAN!!

WHA...

BACK TO SLEEP.

.....!!

MY WHOLE BODY... IS GOING...

THROB... THROB...

TANAKA -SAN..

!!

ILLYA...

S...

HURTS...?

SHE'S SAYING "IT HURTS"...!

SHE'S...

THAT'S NOT IT

SHE'S

WHAT DOES THAT EVEN MEAN? WHAT LANGUAGE IS THAT?

KYA HA HA

HAAH?

I DON'T WANT IT TO HURT... ILLYA -SAN...

IT HURTS...

HURTS

IT HURTS.

THAT'S RIGHT... I REMEMBER NOW.

THIS IS...

PAIN...

!!

TANAKA -SA...

I'VE BEEN WAITING FOR THAT KIND OF REACTION...!

JUST HOW MUCH MORE FUN CAN I HAVE WITH YOU?

GOD DAMN IT...

STOP IT!!

LET'S SEE MORE CRYING!!

IS NOT GONNA CUT IT!!

ARE YOU A CAVEMAN? A SHITTY CLUB LIKE THAT...

HA HA HA!

I SUPPOSE THAT'S TRUE...

I SUPPOSE SO...

PUFUUU...! YOU'RE SUCH A DREAMER, CHILD! PEOPLE CAN'T FLY!

I GUESS I'M JUST NOT SEEING REALITY...

I'M A DREAMER...

TANAKA -SAN...

THINKING ABOUT IT NOW...

IT'S BECAUSE SHE LIVED IN A WORLD LIKE THIS

THAT GIRL WAS VERY RATIONAL AND REALISTIC...

BACK THEN... SHE SAID THE SAME THING TANAKA DID..

PEOPLE... CAN'T FLY.

EVEN I...

EVEN SHE...

BUT...

COULD FLY!

.....

WHA...

THE WINGS THAT YOU TOOK

I'M TAKING THEM BACK!

!!

...THE HELL...?

I DON'T GET IT...

IF THEY WISH TO FLY ...

IF THEY'RE WILLING TO TRY ...

ANYONE CAN—

PEOPLE

CAN FLY.

!?

HE'S FREE OF THE CHAIN ....!?

I LAUGH WHEN I'M ANGRY

USE MY CHAIN AS YOU PLEASE... MONGREL—!!

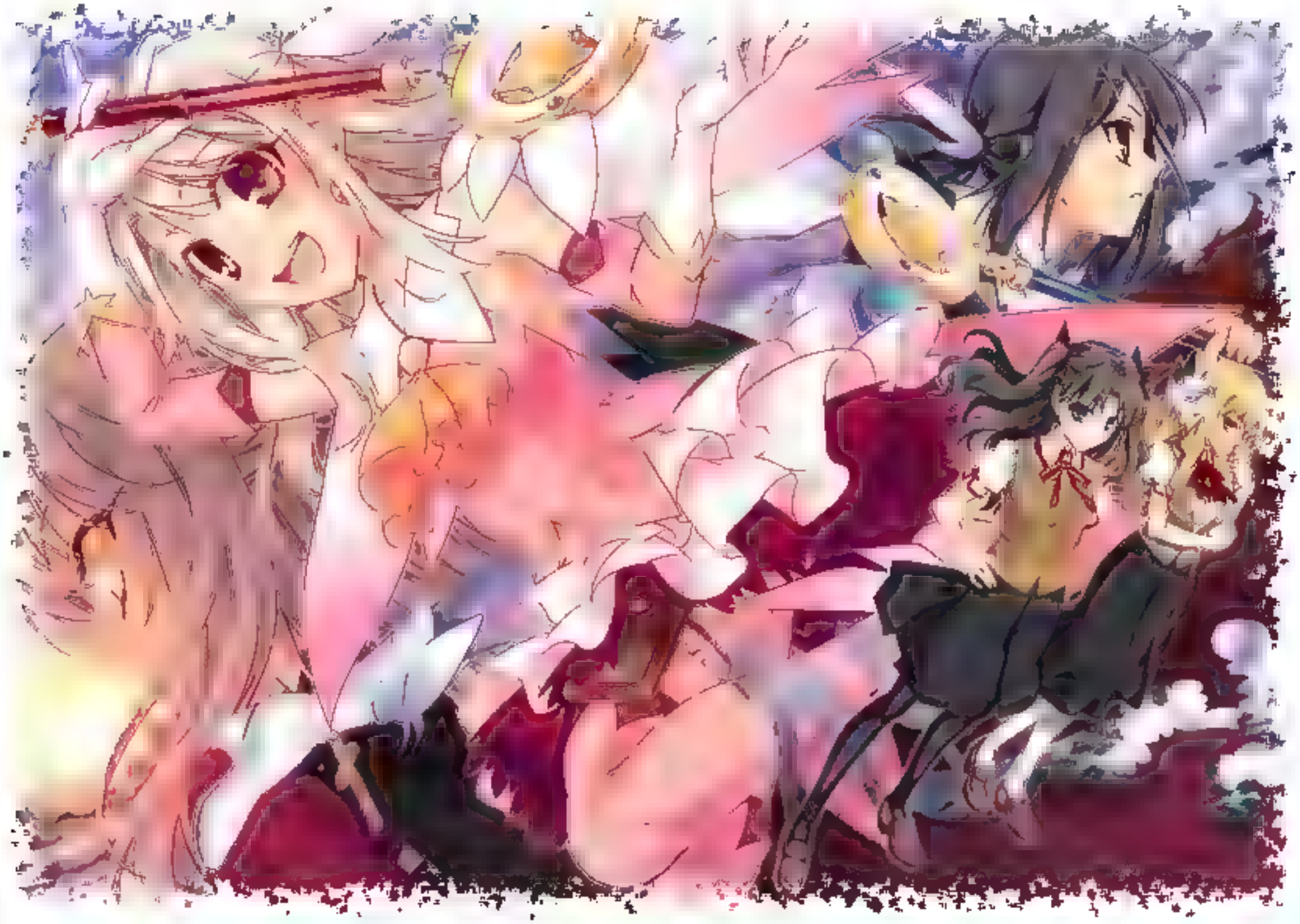
DON'T

CONTINUED NEXT ISSUE

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS:)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET



TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: ATHOS
PROOFREADER: PSEU
RAW PROVIDER: LOCALHOST

RELEASED: 4月　2013年

Long time no see!

Il...!

Il...

I had faith in you, Illya-san!

I knew for sure you would find me!

WH... WHAT WAS THAT FOR, RUBY-!?

FUEBUH!?

Illya -saa — nn!!

STOP!!

STOP!

RUB RUB RUB

Please allow me to express the flood of emotions I'm having right now!

You are my first and last Master...!!

But I knew that whatever fate befell me, I was tied to Illya-san by the bonds of destiny!!

When the enemy caught me alone and sealed me with that wrapping cloth, I had resigned myself to that death named eternal loneliness!

Hold it...

Ho...

WHILE I'M HAPPY TO BE REUNITED WITH YOU, THIS ISN'T THE PLACE FOR THAT.

SORRY, RUBY—

Increasing the Feather Effect duration!!

©TYPE-MOON

Original Work : Fate/stay night (TYPE-MOON)
Original Project Plan : TYPE-MOON
Manga : Hiroshi Hiroyama

THERE'S SOMEONE I HAVE TO SMACK DOWN!!

THERE'S SOMEONE I WANT TO SMACK DOWN...

REUNITED AT LAST! TRANSFORMED AT LAST!! FIGHTING BACK AT LAST!!!

プリズマ☆イリヤ Drei!!

Ch.5 One Pinnacle

THAT'S FUNNY, I THOUGHT HOT PANTS THERE WAS THE ONLY ONE

BUT YOU'VE COME TO PARTY TOO, HUH?

GOOD!!

GOOD!!

GOOD!!

HAH!!

HERE, PLAY WITH THIS!!

LET'S GO, RUBY!!

This all seems familiar somehow!!

I'm on it!

THAT ATTACK IS...

IS THAT IT?!

WHOOP-SIE!

SCHNEIDEN!!!

FULL POWER

LAME!!

FIRE!!!

GAAH!?

LAME, I SAID!!

SSSSSS

LAME...

!!

It really hurts...!

No... it's not...!

TANAKA-SAN! IS YOUR BODY ALL RIGHT...?!

EH!?

ILLYA-SAN...!

THAT MUCH, HUH...

May I ask who this spoiled child in hot pants is?

Just a moment!

UM... SHE SAYS SHE'S TANAKA-SAN AND THAT SHE HAS AMNESIA...

STILL... I'M GLAD TO SEE THAT YOU SEEM TO BE ALIVE AND WELL!

WHY ARE YOU ACTING LIKE A BIG BABY!?

It doesn't want to move anymore...

I'm going to sleep now...

I'm sleepy...

It's such a bother...

Z z z...

Weary

YO...

WE'RE HAVING A BATTLE HERE...

We're both delicate and fragile characters, aren't we!?

This lovely girl's polite way of speaking is such a wonderful change from Illya-san's!

THAT'S YOUR CONCERN HERE?!

Don't kid yourself!!

OH

WOW

!!

GET OUT OF HERE, TANAKA -SAN...

DON'T ACT LIKE YOU HAVEN'T GOT A GOD-DAMNED CARE IN THE WORLD!!

PUMP

PUMP

TIME

TO PUNISH!

UP

UP

HA HA!

THIS GUY ISN'T FLEXIBLE AT ALL!

I WONDER IF MY COMPANION WILL GO EASY ON YOU?

EVEN THOUGH YOU'RE JUST A FAKE REPLACE-MENT

OH...? AND SO!?

IN TERMS OF THE ASSETS AND CALIBER OF MY GATE

YOU'RE NO MATCH FOR ME, YOU BASTARD!

JUST KEEP YAPPING!

NOT ENOUGH, HUH?

DON'T GET FULL OF YOURSELF BECAUSE YOU'VE STOLEN THE RIGHT TO THAT CHAIN

THAT DOESN'T CHANGE A THING

THROW OPEN

THE GATE!!

!!!

HE'S EN-TANGLING THEM...?!

IN THE TELSURY.

THE BLADES...

THE...

Y-YOU...

I HATE TO TELL YOU THIS, BUT

APPARENTLY THERE'S A SAYING HERE... "USE IT OR LOSE IT".

ANGELICA, DID YOU KNOW...?

THAT SAYING APPLIES TO YOU!!

NOT

DO...

UNDER-

ESTI-
MATE
ME!!

OH...

...THE TAIN

STILL, DROPPING IT ON A NARROW UNDERWATERLAND CANAL LIKE THIS...

CALLED AN

AND DON'T THINK YOU'LL FIND ANOTHER WEAKNESS...!!

DON'T GET COCKY, DUDE.

I ONLY HAVE 264 WEAPONS.

SOMEONE WITH THE KING'S TREASURY SHOULDN'T LOSE TO A LITTLE GUY LIKE ME!

COME ON...

FINISH WHAT YOU STARTED!

.....!

ゴオオオオオオオオ

THIS ISN'T HOW SOME-ONE WHO'S GOING TO SURRENDER SHOULD BEHAVE.

...YOU LACK MANNERS.

THE WORST MATCHUP IS FACING AN OPPONENT THAT KNOWS ALL OF YOUR SPECIAL ABILITIES.

THAT EVEN IF YOU ARE ONE OF THE STRONGEST HEROIC SPIRITS

YOU UNDER-STAND

AND WHY NOT?

I SAID YOU SHOULDN'T UNDER-ESTIMATE ME, LITTLE KING.

WH...

YOU'RE TAKING ON THE AINS-WORTHS !!

I TOLD YOU...

FIRE!!

I CAN'T LAND ANY KIND OF ATTACK...

It can't be denied that you lack firepower, as usual...

THAT'S NOT GONNA WORK!!

OOH...

IF ONLY SAPPHIRE WERE HERE, I COULD USE ZWEI FORM...

You mustn't, Illya -san!

your body still has serious damage!

I healed you with everything I had, but...

Who knows how much damage you did to your organs back then"...!

WAS THAT KIDDIE-LEVEL ATTACK ALL YOU GOT?

AFTER THAT FLASHY TRANS-FORMATION, I THOUGHT MAYBE YOU HAD SOME-THING..

BOO-RING!!

YO...

I KNOW... SORRY.

There can't be a 2nd time!

In that situation, that was a last resort!

ILLYA-SAN...

IF YOU DON'T HAVE SOMETHING ELSE TO SHOW ME PRETTY QUICK

I'M GOING TO BUST YOU UP...

I'LL JUST HAVE TO INCREASE IT!

IF THIS ISN'T ENOUGH FIRE-POWER...

If you do that, it'll cause trouble...

!?
I'M NOT GOING TO -INCLUDE-
But if you -INCLUDE- that...
A card...!?

I RECALL THAT SENSATION...
THAT SENSATION BACK THEN...
THE ABILITY THAT KURO DEMONSTRATED TWICE...
I THINK I CAN DO IT...
NO
I CAN DEFINITELY DO IT!!

TO USE THE CARDS...!!

I'M ALREADY ABLE

I INSTALL!!

SO YOU HAVE ONE TOO, HUH?

WHAT'S THIS?

CLASS CARD

JUST STAY OUT OF THE WAY!!

STARTING NOW, I'M GOING TO.

ゴゴゴ…

SUEEH?!

STAY BEHIND ME, TANAKA -SAN!!

BLOW HER AWAY!!

ゴオオオ

HAH!!

IT'S JUST LIKE...

Berserker

A BATTLE BETWEEN TWO CARD HOLDERS.

LOOKS LIKE I WON'T HAVE TO SAVE THIS AFTER ALL.

IT'S ULTRA TIME!

ドキュン

CASTER

!!

BEING IN THE MIDDLE OF A LEGEND, ISN'T IT?!

INSTALL!!

ON... ON TOP OF THAT...

NGH...

WAS FROM WHEN MYU WAS TAKEN...!

THAT OUTFIT...

TWO MORE GATES!!

ARE YOU KIDDING?

WIN?

DEFEAT YOU!

I WILL

AGAINST ME?!

That gauntlet... that hammer... the jewel embedded in her forehead...

It can't be... If it's that Heroic Spirit...

RUBY!?

This is bad, Illya -san...!!

.....!!

Then that hammer is...

the pinnacle of a mythos...!!

I CAN'T STOP IT ANY-MORE...!!

SCATTER

INTO ELE-MENTAL DUST

MJOLLNIR

!!!

FIVE GATES

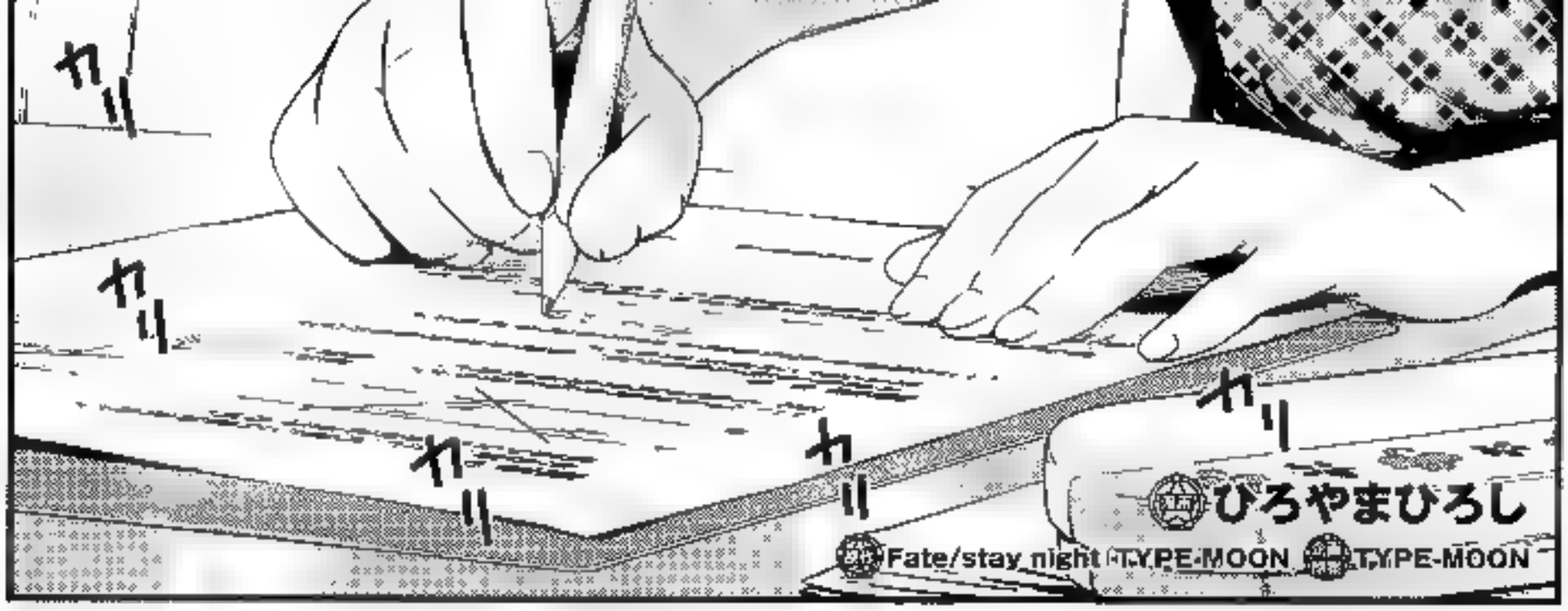
RE-LEASE!!

SMASH ALL

WIELDING THE GOD'S HAMMER...!!

——————————…=

CONTINUED IN NEXT ISSUE



Fate/kaleid liner プリズマ☆イリヤ ツヴァイ! PRISMA ILLYA 2wei!

Special ☆ Girls' Homework

ILLYA AND FRIENDS ARE ALSO JUST ORDINARY PRIMARY SCHOOL GIRLS. JUST THREE FRIENDS DOING THEIR HOMEWORK...?

©TYPE-MOON

OH, SHUT UP ILLYA

WE'RE STUCK WITH IT BECAUSE OF YOU

HUH !?

WHAT IS WITH ALL THIS HOMEWORK?!

NO MATTER HOW MUCH I DO, IT NEVER ENDS!!

BUT- BUT YOU SAID IT WAS A GOOD IDEA, TOO!

ARE YOU TRYING TO BE THE KING OF COMEDY?

YOU SCREWED UP TRYING TO CUT DOWN ALL THE WEEDS BEHIND THE SCHOOL WITH A SLASHING ATTACK AND ENDED UP BREAKING ALL THE WINDOW GLASS IN ONE FELL SWOOP

AND THAT WAS DEFINITELY THE START OF THE WHOLE THING!

THIS TOTALLY OUT OF THE ORDINARY AMOUNT ISN'T MY FAULT!

DON'T YOU THINK SO TOO, MIYU?

DON'T JUST SIT THERE QUIETLY, SAY SOMETHING!

BUT IT'S IRRITATING THAT THIS SPILLED OVER INTO ANOTHER UNRELATED INCIDENT.

You can't expect people to get angry expressionlessly....

THAT WORD WAS COMPLETELY UNNECESSARY!

I'VE NEVER SEEN TAIGA LOOK THAT ANGRY BEFORE!

IT DOESN'T GET THE HOMEWORK DONE.

NO MATTER HOW MUCH YOU FLAP YOUR GUMS

わりい

わりい

わりい

DID YOU SAY "TOO"... IS ARITHMETIC ALSO...?

EHM...

FOR EXAMPLE ...

EH? IS JAPANESE LIKE THAT, TOO?

BEYOND THE AMOUNT OF HOMEWORK, ISN'T THE MATERIAL KIND OF STRANGE?

I'M NOT GOING TO SOLVE SOME OVERLY REALISTIC WORD PROBLEM LIKE THAT!

"Ms. T with an annual income of ¥2,200,000 gets married to Mr. K with an annual income of ¥4,600,000. If their monthly living expenses are ¥180,000, how many years would it take until they could buy a condo costing ¥33,000,000?"

IT'S LIKE HAVING TO READ A 100 PAGE DAYTIME SOAP OPERA SCRIPT ...

"Ms. T announced she's going to split up with Mr. K at a family restaurant, but Mr. K doesn't respond. Explain Mr. K's position in 80 words or less from the perspective of Ms. T's close friend Ms. N."

JAPANESE IS EVEN WORSE.

AND IT GETS *VERY* DETAILED ON THE LEGAL PRECEDENTS OF DIVORCE CASES.

THE DISTRIBUTION OF PROPERTY WITHIN THE INSTITUTION OF MARRIAGE AND CHANGES IN THE MARRIAGE DIVORCE RATE...

DON'T TELL ME SOCIAL STUDIES IS ALSO ...

YOU DON'T WANT TO HEAR A SCIENCE PROBLEM, DO YOU?

.....

IF THERE'S ANYTHING I CAN DO TO HELP OUT...

IT'S REALLY LATE, ARE YOU GUYS OK?

ILLYA AND THE GIRLS ARE REALLY GOING FOR IT...

THIS IS THE FINAL SPRINT!!

ALL THAT'S LEFT IS WRITING OUT THE KANJI, ALL RIGHT?

EVEN SO, THERE WAS NO EXCUSE FOR MR. K TO HAVE AN AFFAIR IF YOU ASK ME!!

ADUL-TERY !!

COMPEN-SATION !!

I THINK A RELATIONSHIP LOSES ITS MEANING WHEN IT'S JUST USED TO CRAM KNOWLEDGE INTO YOU!

I MEAN, REALLY...!

DIDN'T THE TWO OF THEM NOT WORK OUT BECAUSE MS. T WAS A COWARD?!

INHERI-TANCE !!

PEN-SION !!

MOTHER -IN- LAW!!

BE-TROTH-AL GIFT!!

ANNUAL INCOME !!

BONDS !!

NOTHING...

IT'S JUST THAT GRADE SCHOOL HOMEWORK IS REALLY HARD TO UNDER-STAND THESE DAYS...

WHAT'S THE MATTER, SHIROU?

WITHIN A GROUP THERE'S ALWAYS SOMEONE WHO TWISTS A MAN BY PRETEND-ING...

BUT WHEN YOU GET RIGHT DOWN TO IT, MS. T IGNORED MS. N'S FEELINGS ...

BUT THE THING I REALLY CAN'T BELIEVE IS THAT THE OTHER WOMAN WAS MS. N , EVEN THOUGH SHE WAS HER BEST FRIEND!

BUT LATER...

AFTER WE CALMED DOWN, THE FEELING OF SYMPATHY BECAME STRONGER ...

うむ

FOR SOME REASON WE FELT A LITTLE MORE RESPECT FOR TAIGA-SENSEI

THE NEXT DAY WE MANAGED TO TURN IN THE HOME-WORK

THE DREADFUL STATE OF MODERN EDUCATION...!

THE END

SUIMASENSCANS

(WE'RE A SORRY GROUP, BUT PLEASE ACCEPT THIS!)

VISIT OUR BLOG FOR MORE @ SUIMASENSCANS.WORDPRESS.COM
OR DROP BY #SUIMASENSCANS @ IRC.IRCHIGHWAY.NET

TRANSLATION: SLYBORG
EDIT & TYPESET: SLYBORG
PROOFREADER: UMIN

RELEASED: 7月 2011